



## 第七十五届会议

议程项目 141

2021 年拟议方案预算

## 大会第七十四届会议通过的决议和决定引起的订正估计数

## 行政和预算问题咨询委员会关于 2021 年拟议方案预算的第二十三次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长请大会核准 2019 年 9 月 17 日至 2020 年 9 月 15 日举行的大会第七十四届会议所通过决议和决定引起的所需经费有关的追加批款的报告(A/75/556)。2021 年拟议方案预算没有为此编列经费。行预咨委会在审议该报告期间收到秘书长代表提供的补充资料和说明,最后于 2020 年 11 月 18 日收到书面回复。

2. 大会第七十四届会议通过了 2 项涉及 2021 年预算问题的决定,即第 74/550 B 号和第 74/567 号决定。

## 关于第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会的第 74/550 B 号决定

3. 大会在第 74/550 B 号决定中决定于 2021 年 3 月 7 日至 12 日在日本京都举行第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会,并决定于 2021 年 3 月 6 日举行会前磋商。大会又请秘书长确保适当落实第 74/171 号决议和第 74/550 B 号决定,并通过预防犯罪和刑事司法委员会向大会第七十六届会议报告这方面的情况。根据大会第 73/184 号决议,第十四届犯罪问题大会原定于 2020 年 4 月 20 日至 27 日在京都举行,会前磋商于 2020 年 4 月 19 日举行。大会在 2020 年 4 月 13 日第 74/550 号决定中关切地注意到有关冠状病毒病(COVID-19)的情况,决定推迟举行第十四届预防犯罪大会,直至另行通知。

4. 如秘书长报告(A/75/556)表 1 所示,在 2020 年方案预算内核准了经费 2 149 500 美元,包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 1 508 300 美元、第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下 641 200 美元。第十四届预防犯罪大会的筹备活动于 2020 年开始。2020 年这些活动正在产生支



出，包括在第 2 款、第 16 款下产生支出。2020 年估计实际需要经费 639 900 美元，包括第 2 款下 553 000 美元、第 16 款下 86 900 美元。

5. 行预咨委会询问后获悉，为了在 2021 年开会，将不得不重复进行 2020 年所做的许多筹备工作，包括在下述方面提供支持：(a) 就第十四届大会的成果文件进行谈判；(b) 为第十四届大会编写和协调实质性文件；(c) 与东道国和其他会员国联络；(d) 对专家个人的提案进行实质性审查；(e) 为高级官员会议编写简报和背景资料；(f) 为与会者办理登记，发出邀请函；(g) 为与会者编写资料和相关函件。行预咨委会还获悉，会前文件的翻译于 2020 年完成，而修订后的议程、2020 年文件的合并更新版本、会后文件需要在 2021 年翻译。

6. 秘书长在其报告中表示，向第十四届大会提供的支持将是 2021 年的额外交付成果，估计需要资源 1 411 200 美元，但没有为此在 2021 年拟议方案预算中编列经费(A/75/556，第 5 段、表 1)。行预咨委会询问后获悉，需要根据 COVID-19 大流行疫情调整面对面与会和在线与会之间的比例。目前预计将有一个面对面与会的部分，至少对于那些在日本没有代表处的会员国是如此(相当多最不发达国家在日本没有代表处)，其代表必须前往日本参加这次大会。如果无法面对面与会，则这次大会将以在线形式举行。

7. 秘书长报告表 1 显示，2020 和 2021 年订正所需资源总额为 2 051 100 美元，比 2020 年核定的资源减少 98 400 美元，包括以下各类别支出所需经费减少：(a) 口译服务减少 34 900 美元，原因是需要口译服务的天数减少(经费减少额有部分被抵销，因为需为 2020 年取消口译服务而向自由职业口译员支付赔偿金)；(b) 用品和材料费减少 27 900 美元，原因是便携式存储装置的单位成本降低；(c) 代表差旅费减少 30 300 美元、工作人员差旅费减少 5 300 美元，原因是第十四届大会定于 2021 年举行会议的天数有所减少(同上，第 5、8、9 段)。行预咨委会询问后获悉，2020 年口译项下所需经费 75 000 美元是用于支付口译服务取消赔偿金(另见上文第 5 段)。

#### 关于拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会的第 74/567 号决定

8. 大会在 2019 年 12 月 27 日第 74/247 号决议中决定，拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会应于 2020 年 8 月在纽约召开为期三天的组织会议，以便商定其进一步活动的纲要和方式，并提交大会第七十五届会议审议和核准。大会在 2020 年 8 月 14 日第 74/567 号决定中：(a) 关切地注意到 COVID-19 疫情；(b) 决定将第 74/247 号决议第 3 段规定的特设委员会组织会议推迟到条件允许的最早日期，但不迟于 2021 年 3 月 1 日；(c) 确认特设委员会组织会议的报告(包括委员会进一步活动的商定纲要和方式以及任何所涉预算问题)应提交大会第七十五届会议审议和核准。

9. 秘书长在其报告中表示，大会第 74/247 号决议核准了 2020 年方案预算为特设委员会定于 2020 年 8 月举行的为期三天的组织会议所编列的全额经费 194 400 美元。特设委员会组织会议的筹备活动于 2020 年开始。2020 年因这些活动正在

继续发生支出，包括在第 2 款、第 16 款下发生支出。2020 年实际所需经费估计为 14 900 美元，包括第 2 款下 6 200 美元、第 16 款下 8 700 美元(A/75/556，第 14 段、第 16 段、表 2)。行预咨委会询问后获悉，2020 年发生的支出包括会前文件(即背景文件和临时议程)的编辑和翻译费用。此外，2021 年需要对会前文件进行技术性修订(包括修订组织会议的日期)，而且 2021 年还需要翻译会后文件。

#### 所需资源总额

10. 秘书长表示，大会第 74/550 B 号和第 74/567 号决定的通过对 2021 年预算所产生的总额为 1 590 700 美元，包括第 2 款下 1 024 600 美元、第 16 款下 566 100 美元，而 2021 年拟议方案预算没有为此编列经费(同上，表 3)。

11. 秘书长还表示，2020 年核定预算与最后支出之间的差额将在提交大会第七十六届会议主要会期的 2020 年财务执行情况报告中交还(同上，第 16 段)。

#### 结论

12. 有待大会采取的行动载于秘书长报告第 18 段。为执行大会第 74/550 B 号和第 74/567 号决定，行预咨委会建议大会：

(a) 核准 2021 年拟议方案预算的非经常追加批款 1 590 700 美元，包括第 2 款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下 1 024 600 美元、第 16 款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下 566 100 美元，以 2021 年应急基金支付；

(b) 核准在 2021 年拟议方案预算第 36 款(工作人员薪金税)下追加批款 3 300 美元，以收入第 1 款(工作人员薪金税收入)下的相同数额抵销。